



INEOS

DÉSINFECTER POUR
PROTÉGER



LE FUTUR DE LA DÉSINFECTION DES MAINS

Découvrez le nouveau Distributeur de
Désinfectant Domestique INEOS (300ml)

Manuel d'utilisation



SE PROTÉGER EN TOUTE NFIANCE

Conçu uniquement pour le désinfectant pour les mains INEOS Hygienics avec 75% d'éthanol, efficace contre 99,9% des virus et des bactéries



APPROUVÉ POUR UN
USAGE EN HÔPITAL



TESTÉ
DERMATOLOGIQUEMENT



FORMULE
PURE

SOMMAIRE

- 3 Caractéristiques du produit
- 4 Informations importantes sur la sécurité et la manipulation du produit
- 6 Spécifications du produit
- 7 Déclaration de conformité EU
- 8 Contenu de la boîte
- 9 Pièces du distributeur
- 10 Installation du distributeur: insertion des batteries
- 11 Installation du distributeur: insertion des cartouches
- 12 Chargement de la batterie et remplacement de la cartouche
- 13 Recyclage, remplacements et retours
- 14 Réglages
- 15 Voyants lumineux
- 16 Résolution des problèmes
- 17 Nettoyage du distributeur
- 18 Fixation au mur



CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



CONCEPTION
SUISSE



TECHNOLOGIE SANS
CONTACT POUR PLUS
D'HYGIÈNE



STRUCTURE SOLIDE
EN ALUMINIUM



BATTERIE
LITHIUM-ION
RECHARGEABLE



DOSAGE
RÉGLABLE



REMPLACEMENT
SIMPLE DE LA
CARTOUCHE

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET LA MANIPULATION DU PRODUIT

Avant d'utiliser votre Distributeur de Désinfectant INEOS, les cartouches et les accessoires qui l'accompagnent, veuillez lire les informations en matière de sécurité.

L'utilisation de cet appareil n'a pas été prévue pour les personnes (notamment les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation par des personnes responsables de leur sécurité.

L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances pour utiliser le produit en toute sécurité, si celles-ci ont été préalablement guidées et si elles comprennent les risques encourus. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SÉCURITÉ, RANGEMENT ET MANIPULATION DU DISTRIBUTEUR DE DÉSINFECTANT INEOS, BATTERIES, CARTOUCHES ET ACCESSOIRES

Le Distributeur de Désinfectant INEOS a été conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Veuillez ne pas utiliser le distributeur, les cartouches ou tout autre accessoire (comme les batteries) à l'extérieur. Évitez d'exposer le distributeur, les batteries, les cartouches ou les accessoires à des températures très hautes ou très basses.

RANGEMENT

- Rangez le distributeur, les cartouches et les accessoires (support mural ou batteries de rechange) dans un endroit frais, sec et bien ventilé. L'humidité ou des températures extrêmes peuvent réduire la durée de vie des batteries rechargeables et du distributeur, et compromettre leur sécurité. La consistance du désinfectant pour mains à l'intérieur des cartouches peut aussi être affectée.
- Ne rangez pas les batteries de votre distributeur avec des objets en métal comme des clés, des pièces de monnaie ou des bijoux. Le contact des bornes de la batterie avec le métal pourrait entraîner un incendie. Par ailleurs, les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.

MANIPULATION ET SÉCURITÉ

- Utilisez UNIQUEMENT les cartouches de désinfectant INEOS avec le distributeur INEOS.
- N'essayez pas de recharger les cartouches vous-même ni de modifier les cartouches d'une quelconque manière.
- N'insérez aucun objet étranger dans le distributeur, les cartouches, les accessoires ou la batterie.
- N'essayez pas de modifier ou de réparer le distributeur, la cartouche, la batterie ou tout autre accessoire autrement que conformément aux instructions d'utilisation et d'entretien du manuel.
- Le distributeur, la batterie, les cartouches et/ou les accessoires ne doivent pas être modifiés, lâchés, démontés, percés, broyés, passés au micro-ondes, incinérés, tordus, déformés ou altérés de quelque façon que ce soit. Ils ne doivent pas être non plus immergés.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET LA MANIPULATION DU PRODUIT

- N'utilisez pas le distributeur, les cartouches, la batterie ou les accessoires s'ils ont été endommagés de quelque façon que ce soit, notamment s'ils présentent des fissures, des trous, des déformations ou des dommages causés par le désinfectant pour mains ou tout autre liquide.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'exposez pas le distributeur à des flammes ou des températures supérieures à 130°C; une telle exposition pourrait entraîner une explosion. Les distributeurs ne peuvent pas être utilisés en présence de vapeurs, de poussières ou de produits chimiques explosifs. Une étincelle dans un tel environnement pourrait provoquer une explosion ou un incendie, et entraîner des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT



Utilisez uniquement la batterie rechargeable au lithium-ion polymère, modèle IP704282 prévue pour votre Distributeur de Désinfectant INEOS. L'utilisation d'une autre batterie pourrait endommager l'appareil.

GEL POUR MAINS À BASE D'ALCOOL INEOS HYGIENICS - INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

CONSIGNES D'UTILISATION: Frottez une petite quantité sur mains sèches. Laissez sécher.

INGRÉDIENT ACTIF: Éthanol (75g/100g). Basé sur une formule approuvée par l'OMS.

DANGER:

- Liquide et vapeur hautement inflammables.
- Irrite gravement les yeux.
- Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et autres sources d'ignition.
- Ne pas fumer.
- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec de l'eau pendant quelques minutes. Si l'irritation des yeux persiste: consulter un médecin.
- Les produits INEOS Hygienics ne doivent en aucun cas être avalés.
- EN CAS D'INGESTION: demander immédiatement l'avis d'un médecin.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas essayer de recharger les cartouches soi-même ni de modifier les cartouches d'une quelconque manière.
- Utiliser les biocides avec précaution. Toujours lire l'étiquette et les informations du produit avant utilisation. Les informations de sécurité se trouvent sur l'étiquette ou la fiche de données de sécurité.

DANGER:



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SPÉCIFICATIONS DU DISTRIBUTEUR

Vous trouverez ci-dessous les spécifications du distributeur:

SPÉCIFICATIONS	DISTRIBUTEUR DE DÉSINFECTANT DOMESTIQUE
Batterie	Capacité: 3100mAh, 11, 47Wh Entrée: 5 V, 2 A Sortie: 3,7 V, 2 A En cas de remplacement, utilisez uniquement le modèle numéro IP704282 (contactez votre vendeur) Recyclage: voir p13 pour les instructions de recyclage 9
Charge	Port USB-C 5 V, 2 A
Dimensions	241mm x 153,4mm x 70mm
Communication	L'identification par radiofréquence (RFID) est utilisée pour la communication entre le distributeur et la cartouche
Poids	1,4kg (sans la batterie et la cartouche)
Température	5 à 40°C
Température de stockage	-10 à 60°C
Niveau de performance sonore	< 70 dB(A)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Fabricant: INEOS Hygienics Limited

Adresse: School Aycliffe Lane, Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6EA, Royaume-Uni

Identification du produit: Distributeur de Désinfectant INEOS pour usage domestique et professionnel, avec cartouches de désinfectant INEOS.

La présente déclaration de conformité est délivrée sous l'entière responsabilité du fabricant. Le produit décrit ci-dessus dans le formulaire tel que délivré est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

2014/53/EU Équipements radioélectriques (RED)

2011/65/EC Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

La conformité aux directives est garantie par l'application des normes suivantes:

	ÉQUIPEMENT	PRINCIPALES FONCTIONS
Sécurité		EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 EN 62233:2008
Compatibilité	EN 301489-1 V2.2.3 EN 301489-3 V2.1.1	EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 EN 61000-6-2:2005 EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 5014-2:2006 + A1:2007 + A2:2009
Spectre Radio	EN 300 330 V2.1.1	
RoHS		EN 63000:2018

INEOS Hygienics Limited
Newton Aycliffe, 5 Novembre 2020



George Ratcliffe
Directeur des Opérations

La présente déclaration certifie la conformité aux directives indiquées, mais ne contient aucune garantie quant aux caractéristiques du produit. La documentation de sécurité accompagnant le produit doit être étudiée en détails.

CONTENU DE LA BOÎTE

CONTENU DE L'EMBALLAGE DU DISTRIBUTEUR

- 1 x Distributeur Domestique
- 1 x Batterie rechargeable lithium-ion
- 1 x Câble de charge USB
- 1 x Mode d'emploi
- 1 x Autocollant pour l'égouttoir

CONTENU

- 1 x Support mural pour la maison
- 4 x Vis pour agglomérés 3,5 x 35
- 4 x Cheville UX5
- 3 x Vis 30 x 12 (vis de recharge du distributeur)
- 1 x Clé Torx T10

CONTENU DE L'EMBALLAGE DE LA BATTERIE

- 1 x Batterie rechargeable lithium-ion



PIÈCES DU DISTRIBUTEUR



INSTALLATION DU DISTRIBUTEUR: INSERTION DES CARTOUCHES



Poussez pour ouvrir le panneau avant du distributeur.



Appuyez sur la languette pour accéder au logement de la batterie. Utilisez uniquement une batterie rechargeable au lithium-ion polymère, modèle: IP704282.



Insérez la batterie dans le logement, avec l'étiquette face à l'intérieur du distributeur. Fermez ensuite le compartiment à batterie jusqu'à enclenchement de la languette.



Insérez la batterie de rechange (achetée séparément) dans le logement prévu à cet effet, à droite, comme indiqué dans l'étape 3.

INSTALLATION DU DISTRIBUTEUR: INSERTION DES CARTOUCHES



Retirez la cartouche de son emballage et insérez-la dans le distributeur. Poussez la cartouche jusqu'au « clic » indiquant qu'elle est bien installée. Appliquez l'autocollant sur la rainure de l'égouttoir. Assurez-vous que le distributeur soit fermé avant d'appliquer l'autocollant.



Allumez le distributeur en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (ON/OFF). Le voyant du distributeur clignotera en blanc. La quantité de clignotements blancs correspondra à la dose choisie pour la distribution (voir le chapitre page 15 sur les voyants lumineux).



Poussez pour fermer le panneau avant, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Après la fermeture du panneau avant, attendez quelques secondes avant de placer votre main dans la zone de distribution. Veillez à ce que votre main soit placée entièrement sous la sortie du distributeur, pour recevoir le désinfectant.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

COMMENT CHARGER LA BATTERIE:

1. Retirez la batterie du distributeur avant de la charger.
2. Branchez la batterie au câble de chargement USB-C fourni avec le distributeur.

Attention: seul le modèle de batterie original IP704282 doit être utilisé avec cet appareil.

Les batteries doivent être retirées du distributeur si vous prévoyez de le stocker pendant une longue période, sans l'utiliser.

Les batteries usagées doivent être retirées de l'appareil et recyclées en toute sécurité, conformément aux instructions de recyclage page 13.



REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE

COMMENT CHANGER LA CARTOUCHE:

- Étape 1. Poussez pour ouvrir le panneau avant (comme dans l'étape 1, page 10).
Étape 2. Retirez la cartouche usagée du distributeur. Voir page 13 pour le recyclage.
Étape 3. Retirez la nouvelle cartouche de son emballage, en veillant à la tenir par les côtés, puis insérez-la dans le distributeur.
Étape 4. Poussez pour fermer le panneau avant, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Notez que nos cartouches utilisent la technologie bag-in-bottle. Le désinfectant pour mains est contenu dans un sac à l'intérieur de la cartouche. La cartouche elle-même possède une fente sur sa surface supérieure prévue pour permettre à l'air d'entrer dans la cartouche, tandis que le désinfectant est distribué et que le sac se tasse.



RECYCLAGE, REMPLACEMENT ET RETOURS

RECYCLAGE

RECYCLAGE DE LA CARTOUCHE: Nos cartouches ont été spécialement conçues pour être recyclées. Chaque cartouche peut être recyclée conformément aux directives locales en la matière.

Retirez l'étiquette située derrière la cartouche, en bas à droite, avant de placer la cartouche dans le bac de recyclage approprié, conformément aux consignes des autorités locales.



RECYCLAGE DU DISTRIBUTEUR: Avant de recycler le distributeur, retirez les batteries à l'intérieur et recyclez-les conformément aux instructions ci-dessous. Placez le distributeur dans le bac de recyclage approprié, conformément aux consignes des autorités locales.

RECYCLAGE DES BATTERIES: placez les batteries usagées dans le bac de recyclage approprié, conformément aux consignes des autorités locales. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers.

REPLACEMENTS ET RETOURS

Les cartouches de remplacement sont disponibles sur notre site web: dispenser.ineoshygienics.com

Les cartouches INEOS ont été spécifiquement conçues et fabriquées pour s'intégrer parfaitement dans nos distributeurs, pour une utilisation contrôlée, précise et sûre de notre désinfectant de qualité hospitalière INEOS Hygienics. Nos distributeurs ne sont donc compatibles avec aucune autre cartouche.

Pour des raisons de sécurité, ne rechargez pas les cartouches vous-même et ne les modifiez pas.

Toutes les informations de sécurité sont disponibles en page 4.

Pour plus d'informations sur les retours, rendez-vous sur notre site web.

RÉGLAGES

Les boutons de mise en marche et de dosage du distributeur sont situés derrière le panneau avant.

BOUTON MARCHÉ/ARRÊT ON/OFF

Appuyez sur le bouton pour allumer et éteindre l'appareil.



BOUTON DE DOSAGE

Appuyez sur le bouton pour régler la dose distribuée.



Le voyant lumineux clignotera un certain nombre de fois, pour indiquer le dosage choisi:

<input type="radio"/> Clignotement x 1	Dose 0,5ml
<input type="radio"/> Clignotement x 2	Dose 1,0ml (défaut)
<input type="radio"/> Clignotement x 3	Dose 1,5ml
<input type="radio"/> Clignotement x 4	Dose 2,0ml


0,5 | 1,0 | 1,5 | 2,0

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la dose augmente de 0,5ml, jusqu'à atteindre un maximum de 2,0ml (atteint après 2 pressions, puisque le dosage par défaut est de 1,0ml). Si vous appuyez une troisième fois sur le bouton, le dosage reviendra à 0,5ml et augmentera de 0,5ml à chaque fois que vous appuierez sur le bouton.

À chaque changement de dosage, le voyant clignotera pour confirmer la sélection de la nouvelle dose.

VOYANTS LUMINEUX

Le voyant lumineux situé à côté de la sortie du distributeur vous informera également sur le statut de votre distributeur, comme expliqué dans le tableau ci-dessous.



VOYANT	STATUT	EXPLICATION
	Le distributeur fonctionne normalement	Une lumière verte clignote pendant la distribution de gel, ce qui signifie que tout fonctionne normalement.
	Batterie faible	Une lumière bleue clignote pendant la distribution de gel, ce qui signifie qu'il reste moins de 10% d'autonomie à la batterie. Pensez à recharger la batterie à l'aide du câble de charge USB-C fourni, pour éviter de l'épuiser.
	Niveau de gel faible	Une lumière rouge clignote pendant la distribution de gel, ce qui signifie qu'il reste moins de 10% de solution désinfectante dans la cartouche. Prévoyez une cartouche de remplacement pour l'installer quand la cartouche actuelle sera vide. Rendez-vous sur la boutique de notre site web pour acheter de nouvelles cartouches. N'essayez pas de recharger les cartouches vous-même ni de les modifier d'une quelconque manière.
	Cartouche vide ou aucune cartouche valide	Si un voyant rouge fixe est allumé pendant que vous essayez d'utiliser le distributeur (votre main à l'intérieur de la fenêtre de distribution), cela indique que la cartouche est vide ou qu'il n'y a aucune cartouche valide à l'intérieur. Pour remédier au problème, suivez les instructions dans la section Résolution des Problèmes page 16.
	Défaillance du distributeur	Si un voyant rouge clignote pendant que le distributeur est allumé, mais à l'arrêt, cela indique une défaillance du distributeur. Pour remédier au problème, suivez les instructions en page 16.

Si l'un des voyants d'avertissement mentionnés ci-dessus s'allume, suivez les instructions en page 16 pour remédier au problème. Si le problème persiste, rendez-vous sur notre site web, pour d'autres conseils de dépannage:

dispenser.ineoshygenics.com

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

RÉSOUTRE LES PROBLÈMES DE CARTOUCHE (NIVEAU FAIBLE, CARTOUCHE VIDE OU CARTOUCHE NON VALIDE)

Si un voyant rouge fixe est allumé pendant que vous essayez d'utiliser le distributeur (avec votre main à l'intérieur de la fenêtre de distribution), suivez les instructions ci-dessous. Parcourez la liste des solutions, jusqu'à trouver celle résolvant votre problème:

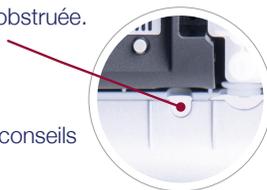
1. Vérifiez s'il y a bien une cartouche dans votre appareil. Si ce n'est pas le cas, installez une nouvelle cartouche.
2. Vérifiez si la cartouche est vide. Si c'est le cas, installez une nouvelle cartouche pleine.
3. Effectuez un nettoyage à l'intérieur et autour de la sortie du distributeur avec un chiffon doux.
4. Éteignez le distributeur, retirez la batterie (veillez à ce qu'elle soit chargée) et réinstallez-la.
5. Si le problème persiste, rendez-vous sur notre site web pour d'autres conseils de dépannage:

dispenser.ineoshygenics.com

RÉSOUTRE LES PROBLÈMES AU NIVEAU DU DISTRIBUTEUR

Si un voyant rouge clignote pendant que le distributeur est allumé, suivez les instructions ci-dessous. Parcourez la liste des solutions, jusqu'à trouver celle résolvant votre problème:

1. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve dans la zone de distribution.
2. Ouvrez le distributeur en poussant le panneau avant et retirez la cartouche. Réinstallez-la et refermez le panneau.
3. Retirez la batterie, chargez-la entièrement avec le câble de charge USB-C fourni, puis réinstallez-la. La batterie doit être insérée dans la bonne position, comme indiqué en page 12.
4. Veillez à ce que la lentille du capteur de détection de main ne soit pas obstruée.
5. Remplacez la cartouche présente dans le distributeur.
6. Retirez la batterie, veillez à ce qu'elle soit complètement chargée, puis réinstallez-la.
7. Si le problème persiste, rendez-vous sur notre site web, pour d'autres conseils de résolution des problèmes: dispenser.ineoshygenics.com



LE DISTRIBUTEUR NE FONCTIONNE PAS ET AUCUN VOYANT NE S'ALLUME

Si vous essayez d'utiliser votre distributeur et qu'aucun produit ne sort et aucun voyant ne s'allume, suivez les étapes ci-dessous jusqu'à ce que votre problème soit résolu:

1. Assurez-vous que l'appareil soit en marche (bouton MARCHE allumé).
2. Assurez-vous que la batterie soit chargée et correctement insérée dans le logement de gauche à l'intérieur de l'appareil (voir page 10). Utilisez le câble de charge USB-C pour charger la batterie (voir page 16).
3. Si le distributeur ne fonctionne toujours pas et qu'aucun voyant ne s'allume, rendez vous sur notre site web pour d'autres conseils de dépannage:

dispenser.ineoshygenics.com

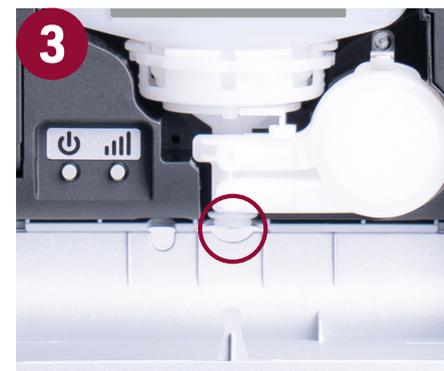
NETTOYAGE DU DISTRIBUTEUR

Il est recommandé de nettoyer le distributeur à chaque remplacement de cartouche.



 Éteignez le distributeur.

 Nettoyez avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux. N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs.



Une petite quantité de gel séché peut se trouver autour de la sortie du distributeur ou de la cartouche. Si c'est le cas, nettoyez à l'intérieur et autour de la sortie pour le retirer.

 Rallumez l'appareil. Le distributeur retient le dernier dosage enregistré.

FIXATION AU MUR

Le Distributeur de Désinfectant INEOS peut être fixé au mur (support mural vendu séparément). Pour fixer le distributeur au mur, suivez les instructions ci-dessous.



1 Retirez la base du plateau supérieur du distributeur en dévissant les quatre vis sous le distributeur, à l'aide de l'outil fourni.



2 Poussez pour ouvrir le panneau avant du distributeur. Dévissez les vis à travers la partie arrière de l'appareil et retirez le panneau arrière.

FIXATION AU MUR



3 Fixez au mur la plaque murale à l'aide des vis et des chevilles fournies.



4 Posez le distributeur sur le support mural et fixez-le avec les vis d'origine à travers l'arrière de l'unité.



INEOS

**DÉSINFECTER POUR
PROTÉGER**

INEOS Hygienics Limited

Newton Aycliffe, DL5 6EA, UK

+44 (0) 20 3205 2923

dispenser.ineoshygienics.com

www.ineoshygienics.com

